

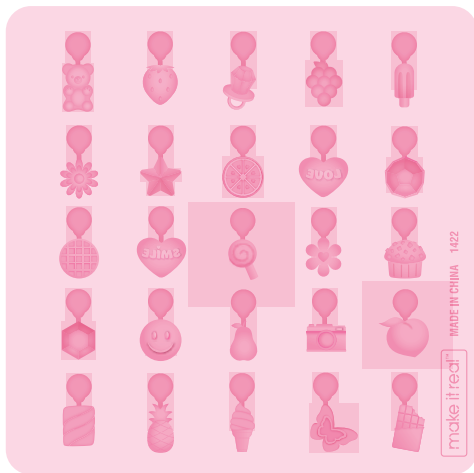
make it real™
Bringing Creativity to Life™

INSTRUCTIONS • INSTRUCCIONES • ANLEITUNG
INSTRUCTIES • ISTRUZIONI • 说明书 • التعليمات

WHAT'S INSIDE • CONTENU • CONTENIDO • INHALT
INHOUD • CONTENUTO • 裡面有什麼? • المحتويات المتضمنة

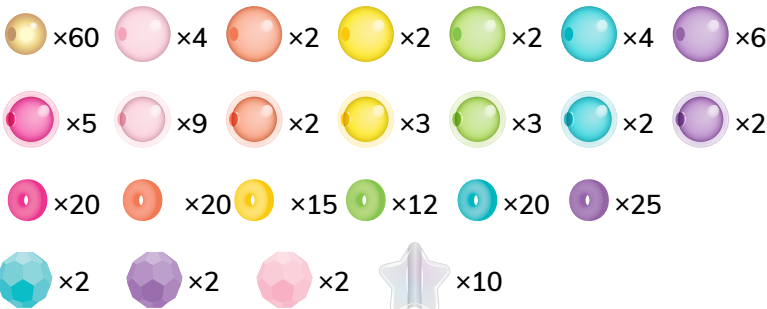
1

- (EN) sculpting tool
- (FR) outil de modelage
- (ES) herramienta para esculpir
- (DE) Formwerkzeug
- (NL) boetseergereedschap
- (IT) strumento per scolpire
- (PT) 个雕刻工具
- (AR) أداة نحت



1

- (EN) clay charm mold
- (FR) moule à breloques en argile
- (ES) molde de charms de arcilla
- (DE) Form für Anhänger aus Modellierknete
- (NL) klei bedelmal
- (IT) stampo per charm in argilla
- (PT) 个粘土吊饰模具
- (AR) قالب زينة طين



234

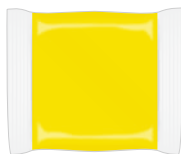
- (EN) assorted beads
- (FR) perles assorties
- (ES) cuentas surtidas

- (DE) verschiedenartige Perlen
- (NL) gesorteerde kralen
- (IT) perline assortite

- (PT) 个各式串珠
- (AR) خرزة متنوعة

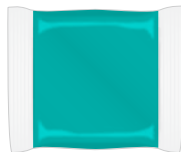
Not included • Non inclus • No incluido • Nicht enthalten
Niet inbegrepen • Non incluso • 不包含 • ما ستحتاجينه



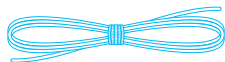


9

- EN colors of air-dry clay
- FR couleurs d'argile sans cuisson
- ES colores de arcilla de secado al aire
- DE lufttrocknende Modellierknete
- NL kleuren luchtrogende klei
- IT colori di argilla autoindurente
- عزج أنواع ألوان الطين الجاف
- AR ألوان من طين جاف



1



- EN clear elastic cord 2 m (2.2 yd)
- FR fil élastique transparent de 2 m (2,2 vg)
- ES cordel elástico transparente de 2 m (2,2 yd)
- DE elastische Schnur, durchsichtig (2 m)
- NL transparant elastisch koord van 2 m
- IT elastico trasparente da 2 m
- عزج 2 متر (2.2 يارد) من شفاف بطول 2 م (2.2 ياردة)
- AR حبل مرن شفاف بطول 2 م (2.2 ياردة)

26



- EN double eye pins with jump rings
- FR tiges à œillet double avec anneaux de jonction
- ES alfileres de doble ojo con anillas
- DE Drahtstifte mit Ösen an den Enden und Biegeringen
- NL dubbele oogspelden met karabijnringen
- IT chiodini a doppio occhio con anellino
- عزج دبوس مزدوج العينين بحلقات القفز
- AR دبوس مزدوج العينين بحلقات القفز

5



- EN double eye pins with lobster clasps
- FR tiges à œillet double avec fermoirs mousqueton
- ES alfileres de doble ojo con mosquetones
- DE Drahtstifte mit Ösen an den Enden und Karabinerverschlüssen
- NL dubbele oogspelden met karabijnsluiting
- IT chiodini a doppio occhio con moschettone
- عزج 5 دبوس مزدوج العينين بمشابك جرار البحر
- AR دبائيس مزدوجة بمشابك جرار البحر



1

- EN curb chain
- FR chaînette
- ES cadena de eslabones
- DE kettenarmband
- NL kinketting
- IT catenella a maglia piatta
- عزج سلسلة كنج
- AR سلسلة كنج

LEGEND • LÉGENDE • LEYENDA • LEGENDE • LEGENDA • 图例 • عنوان تفسيري



Scissors • Ciseaux • Tijeras
Schere • Schaar • Forbici
剪刀 • مقص



Let dry • Laisser sécher • Dejar secar
Trocknen lassen • Laat drogen
Lasciare asciugare • 自然风干
تركها تجف



Craft glue • Colle pour bricolage
Pegamento • Bastelkleber
Hobbylijm • Colla per creazioni
胶水 • الغراء الحرفية



Adhesive tape • Ruban adhésif
Cinta adhesiva • Klebeband
Plakband • Nastro adesivo
胶带 • شريط لاصق



Repeat • Répéter • Repetir
Wiederholen • Herhalen • Ripeti
重复 • كرري



Clear nail polish • Vernis à ongles transparent
Esmalte transparente para uñas • Klarer Nagellack
Verwijder nagellak • Smalto per unghie trasparente • 透明指甲油
طلاء أظافر شفاف

BEFORE YOU BEGIN • AVANT DE COMMENCER • ANTES DE EMPEZAR BEVOR DU BEGINNST • VOOR JE BEGINT • PRIMA DI INIZIARE 开始之前 • قبل البدء

1

- (EN) Protect your work area as clay may stain hands, clothes, furniture, and work surfaces.
- (FR) Protège ton espace de travail, car l'argile peut tacher les mains, les vêtements, les meubles et les surfaces de travail.
- (ES) Protege la zona donde trabajes. La arcilla puede manchar manos, ropa, muebles y superficies de trabajo.
- (DE) Schütze deine Arbeitsfläche, denn Modellierknete kann Flecken auf Händen, Kleidung, Möbeln und Arbeitsoberflächen verursachen.
- (NL) Bescherm je werkplaats, want klei kan vlekken maken op je handen, kleding, meubels en werkvlakken.
- (IT) Proteggi l'area di lavoro poiché l'argilla potrebbe macchiare mani, indumenti, mobili e superfici di lavoro.
- (CZ) 保护好工作区域，因为粘土可能会弄脏手、衣服、家具和工作台面。
- (AR) احص منطقة عملك لأن الطين قد يلطخ الأيدي والملابس والأثاث وأسطح العمل.

2

- (EN) Read the instructions all the way to the end before starting your project. Have fun!
- (FR) Lis entièrement les instructions avant de te lancer dans la phase de fabrication. Amuse-toi bien!
- (ES) Lee las instrucciones hasta el final antes de empezar tu proyecto. ¡Diviértete!
- (DE) Lies, bevor du dein Projekt in Angriff nimmst, die Anleitungen bis zum Ende durch. Viel Spaß!
- (NL) Lees alle instructies door voor je aan de slag gaat. Veel plezier!
- (IT) Leggi tutte le istruzioni fino alla fine prima di iniziare il tuo progetto. Buon divertimento!
- (CZ) 请在开始操作前从头到尾阅读一遍说明书。玩得开心！
- (AR) يجب قراءة التعليمات بالكامل حتى النهاية قبل بدء مشروعك. استمتعي!

CLAY TECHNIQUES • LES TECHNIQUES DE L'ARGILE • TÉCNICAS CON ARCILLA TECHNIKEN DER TONBEARBEITUNG • KLEITECHNIKEN • TECNICHE PER LA LAVORAZIONE DELL'ARGILLA • 粘土工艺 • استكشف هذه الأساليب لإبداع زينة طين فريدة!

- (EN) Explore these techniques to create unique clay charms!
- (FR) Découvre ces techniques pour réaliser des breloques en argile originales et uniques!
- (ES) ¡Explora estas técnicas para crear charms únicos de arcilla!
- (DE) Erkunde diese Techniken, um einzigartige Anhänger aus Modellierknete zu basteln!
- (NL) Ontdek deze technieken om unieke bedeltjes van klei te maken!
- (IT) Esplora queste tecniche per creare esclusivi charm in argilla!
- (CZ) 探索这些工艺，制作独特的粘土吊饰！
- (AR) استكشف هذه التقنيات لإنشاء زينة الطين الفريدة!

TECHNIQUE 1: LIGHTER SHADES • TECHNIQUE N°1 : TEINTES PLUS CLAIRES TÉCNICA 1: TONOS MÁS CLAROS • TECHNIK 1: HELLERE FARBTÖNE • TECHNIK 1: LICHTERE TINTEN
• TECNICA 1: SFUMATURE PIU CHIARE • 工艺1: 浅色 • أسلوب 1: ظلال أخف

1

EN Combine the below proportions of white and colored clay into a ball. Knead the combined clay until the desired shade is obtained.

FR Mélange les proportions d'argile blanche et colorée ci-dessous pour former une boule. Pétris l'argile mélangée jusqu'à obtenir la teinte désirée.

ES Combina las siguientes proporciones de arcilla blanca y de colores en una bola. Amasa las dos arcillas hasta que se fundan con el tono deseado.

DE Forme aus weißer und farbiger Modellierknete in den unten angegebenen Verhältnissen eine Kugel. Knete die Mischung so lange durch, bis der gewünschte Farbton erreicht ist.

NL Combineer de onderstaande verhoudingen van witte en gekleurde klei tot een bal. Kneed de gecombineerde klei tot de gewenste tint is verkregen.

IT Unisci le proporzioni indicate di seguito di argilla bianca e colorata formando una palla. Impasta l'argilla di due colori fino a ottenere la sfumatura desiderata.

PT 将以下比例的白色粘土和彩色粘土混合成团。揉捏混合后的粘土，直到获得所需的色调。

AR اجمع النسب التالية من الطين الأبيض والملون في كرة. اعجن الطين المختلط حتى يتم الحصول على الظل المطلوب.



TECHNIQUE 2: CREATE NEW COLORS • TECHNIQUE N°2 : CRÉE DE NOUVELLES COULEURS • TÉCNICA 2: CREA NUEVOS COLORES • TECHNIK 2: NEUE FARBEN KREIEREN
TECHNIK 2: CREËER NIEUWE KLEUREN • TECNICA 2: CREA NUOVI COLORI
工艺2: 创造新的颜色 • أسلوب 2: أبدع ألوانا جديدة

1

EN Combine the below proportions of colored clay into a ball. Knead the combined clay until the desired color is obtained.

FR Combine les proportions d'argile colorée ci-dessous pour former une boule. Pétris l'argile mélangée jusqu'à obtenir la couleur désirée.

ES Combina las siguientes proporciones de arcilla de colores en una bola. Amasa las arcillas hasta que se fundan con el color deseado.

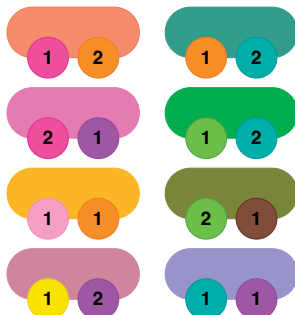
DE Forme aus verschiedenfarbiger Modellierknete in den unten angegebenen Verhältnissen eine Kugel. Knete die Mischung so lange durch, bis der gewünschte Farbton erreicht ist.

NL Maak van de onderstaande hoeveelheden gekleurde klei een bal. Kneed de gecombineerde klei tot de gewenste kleur is verkregen.

IT Unisci le proporzioni indicate di seguito di argilla colorata formando una palla. Impasta l'argilla di due colori fino a ottenere il colore desiderato.

PT 将以下比例的彩色粘土混合成团。揉捏混合后的粘土，直到获得所需的颜色。

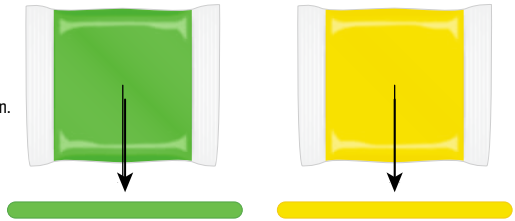
AR اجمع النسب التالية من الطين الملون في كرة. اعجن الصلصال المدمج حتى يتم الحصول على اللون المطلوب.



TECHNIQUE 3: MARBLE EFFECT • TECHNIQUE N°3: EFFET MARBRÉ • TÉCNICA 3: EFECTO JASPEADO • TECHNIK 3: MARMORIERUNG • TECHNIK 3: MARMEREFFECT • TECNICA 3: EFFETTO MARMORIZZATO • 工艺3:大理石效果 • أسلوب 3: تأثير الرخام

1

- EN** Make two small clay rods with each chosen clay color.
FR Forme deux petites tiges d'argile avec chaque couleur d'argile choisie.
ES Haz dos cilindros pequeños de arcilla con cada uno de los colores que desees.
DE Forme zwei Rollen aus Modellierknete in den gewählten Farben.
NL Maak twee kleine kleistaafjes van de gekozen kleikleur.
IT Crea due bastoncini di argilla con due colori di argilla da te scelti.
AR اصنع قضيبين طين صغيرتين بكل لون من الطين المختار.



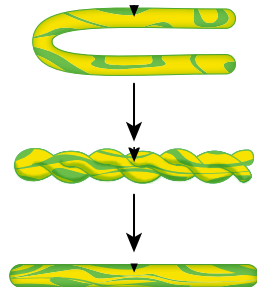
2

- EN** Twist the rods together, rolling and gently stretching the clay until slightly blended.
FR Torsade les tiges ensemble, roule et étire doucement l'argile jusqu'à ce que les couleurs se mélangent légèrement.
ES Entrelázalos, enrollando y estirando suavemente la arcilla hasta que se queden ligeramente unidos.
DE Drehe die Rollen umeinander, rolle den Ton und ziehe ihn sanft in die Länge, bis die Farben leicht vermischt sind.
NL Draai de staafjes in elkaar, waarbij je de klei rolt en zachtjes uitrekt totdat die een beetje gemengd is.
IT Gira i bastoncini uno sull'altro, facendoli rotolare ed estendendo delicatamente l'argilla fino a quando i colori non si mescolano leggermente.
AR 将粘土棒拧在一起，滚动并轻轻拉伸粘土，直到稍微混合。
AR قم بلف القضبان معًا ودحرجها وشدها برفق حتى تمتزج قليلاً.



3

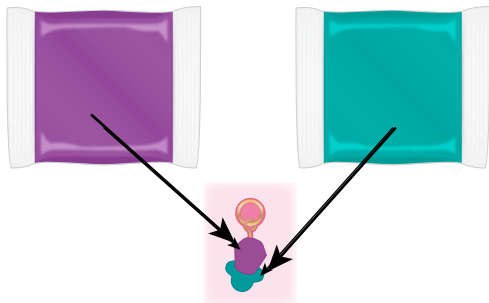
- EN** Fold the rod in half, twist several times, and continue rolling until your desired marble effect is achieved.
FR Plie la tige en deux, fais plusieurs torsades, et continue de rouler jusqu'à obtenir l'effet marbré souhaité.
ES Dobra el cilindro resultante en dos, retuécelo varias veces y sigue haciéndolo rodar hasta que alcances el efecto jaspeado.
DE Falte die Rollen in der Hälfte, verdrehe sie mehrfach und rolle sie solange weiter, bis der gewünschte Marmorierungseffekt erreicht ist.
NL Vouw het staafje dubbel, draai een paar keer en blijf rollen tot het gewenste marmereffect is bereikt.
IT Piega in due il bastoncino, torcilo più volte e continua a farlo rotolare fino a ottenere l'effetto marmorizzato desiderato.
AR 将粘土棒对折，扭转几次，继续滚动，直到达到所需的大理石效果。
AR اطو القضيب من المنتصف ، ثم لفه عدة مرات ، واستمر في التدحرج حتى يتحقق تأثير الرخام الذي تريده.



TECHNIQUE 4: TWO COLORS • TECHNIQUE N°4 : DEUX COULEURS • TÉCNICA 4: DOS COLORES • TECHNIK 4: ZWEI FARBEN • TECHNIK 4: TWEE KLEUREN • TECNICA 4: DUE COLORI • 工艺4:两种颜色 • سلوب 4: لونان

1

- (EN) Use two colors of clay for different parts of the same charm.
- (FR) Utilisez deux couleurs d'argile pour fabriquer différentes parties de la même breloque.
- (ES) Usa dos colores distintos de arcilla para distintas partes del mismo charm.
- (DE) Nimm für verschiedene Teile des gleichen Anhängers Modellierknete in verschiedenen Farben.
- (NL) Gebruik twee kleuren klei voor verschillende delen van hetzelfde bedeltje.
- (IT) Usa due colori di argilla per diverse parti dello stesso charm.
- (CZ) 用两种颜色的粘土制作同一吊饰的不同部分。
- (AR) استخدم لونين من الطين لأجزاء مختلفة من نفس الزينة.



CREATE THE CHARMS • FABRIQUE LES BRELOQUES • HAZ LOS CHARMS ANHÄNGER BASTELN • MAAK DE BEDELTJES • CREA I CHARM

• 制作吊饰 • أبدع الزينة.

1

- (EN) Fill half of the charm's cavity with clay. Use your fingers or the sculpting tool to push the clay into the mold.
- (FR) Remplis la moitié de la cavité de la breloque avec de l'argile. À l'aide de tes doigts ou l'outil de sculpture, presse l'argile dans le moule.
- (ES) Llena la mitad del molde de charm con una mitad de arcilla. Usa los dedos o la herramienta para esculpir para que la arcilla entre en el molde.
- (DE) Fülle den Hohlraum des Anhängers mit Modellierknete. Drücke die Modellierknete mit den Fingern oder mit dem Formwerkzeug in die Form.
- (NL) Vul de holte van het bedeltje voor de helft met klei. Gebruik je vingers of het boetseergereedschap om de klei in de vorm te duwen.
- (IT) Riempi metà della cavità per charm con l'argilla. Usa le dita e lo strumento per scolpire per spingere l'argilla nello stampo.
- (CZ) 用粘土填满吊饰的一半。用手指或雕刻工具将粘土推入模具。
- (AR) املأ نصف تجويف الزينة بالطين. استخدم أصابعك أو أداة النحت لدفع الطين إلى القالب.



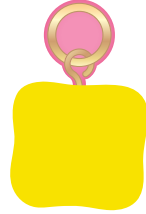
2

- (EN) Once half of the cavity is full, place the double eye pin into the mold.
- (FR) Une fois que la moitié de la cavité est remplie, insère la tige à œillet double.
- (ES) Una vez la mitad de la cavidad esté llena, pon el alfiler de doble ojo en el molde.
- (DE) Wenn der Hohlraum halb gefüllt ist, stecke den Ösenstift in die Form.
- (NL) Zodra de holte voor de helft gevuld is, plaats je de dubbele oogspeld in de mal.
- (IT) Quando la cavità è piena, inserisci il chiodino a doppio occhiello nello stampo.
- (PT) 填满一半的模腔后，将双孔针放入模具中。
- (AR) بمجرد امتلاء نصف التجويف ، ضع دبوس العين المزدوج في القالب.



3

- (EN) Fill the rest of the cavity with clay.
- (FR) Remplis l'espace restant avec de l'argile.
- (ES) Llena el resto de la cavidad de arcilla.
- (DE) Fülle den restlichen Hohlraum mit Modellierknete.
- (NL) Vul de rest van de holte met klei.
- (IT) Riempi il resto della cavità con l'argilla.
- (PT) 用粘土填满模腔的其余部分。
- (AR) املاً باقي التجويف بالطين.



TIP • ASTUCE • CONSEJO
TIPP • TIP • SUGGERIMENTO
نصيحة • تلميح

Use the double eye pin with the lobster clasp for the charms that you want to add to the chain bracelet.

Sers-toi de la tige à œillet double avec fermoirs mousqueton pour les breloques que tu veux ajouter au bracelet en chaîne.

Usa el alfiler doble con el mosquetón para los charms que quieras añadir a la pulsera de eslabones.

Verwende für Anhänger, die du an das Kettenarmband hängen willst, den Ösenstift mit dem Karabinerverschluss.

Gebruik de dubbele oogspeld met de karabijnsluiting voor de bedeltes die je aan de kettingarmband wilt toevoegen.

Usa il chiodino a doppio occhiello con moschettone per i charm che vuoi aggiungere al braccialetto con catenella.

使用带有龙虾扣的双孔针，将吊饰添加到链式手链中。

استخدم دبوس العين المزدوج مع مشبك جراد البحر للحصول على الزينة الذي تريد إضافته إلى سوار السلسلة.

TIP • ASTUCE • CONSEJO
TIPP • TIP • SUGGERIMENTO
نصيحة • تلميح

Avoid pushing clay into the small space above the charm cavity made for the double eye pin.

Prends soin de ne pas mettre d'argile dans le petit espace au-dessus de la cavité réservée à la tige à œillet double.

Intenta evitar empujar la arcilla en el pequeño espacio entre el hueco del charm destinado al alfiler de doble ojo.

Drücke keine Modellierknete in den kleinen Raum oberhalb des Anhängerhohlraums, der für den Ösenstift gedacht ist.

Let op dat je geen klei in de kleine ruimte boven de holte duwt, die is voor de dubbele oogspeld gemaakt.

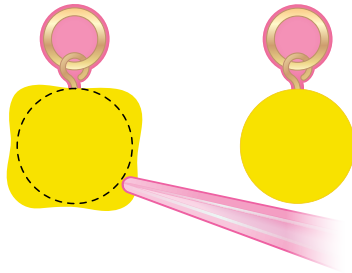
Evita di spingere l'argilla nel piccolo spazio sopra la cavità del charm fatta per il chiodino a doppio occhiello.

避免将粘土推入吊饰模腔上方用于双眼针的小空间。

تجنب دفع الطين في المساحة الصغيرة فوق تجويف الزينة المصنوع من أجل دبوس العين المزدوج.

4

- (EN) Remove the excess clay using the sculpting tool.
 (FR) Enlève l'excédent d'argile à l'aide de l'outil de sculpture.
 (ES) Retira los restos de arcilla sobrantes con la herramienta para esculpir.
 (DE) Entferne überschüssige Modellierknete mit dem Formwerkzeug.
 (NL) Verwijder de overtollige klei met het boetseergereedschap.
 (IT) Togli l'argilla in eccesso con lo strumento per scolpire.
 (PT) 使用雕刻工具去除多余的粘土。
 (AR) قم بإزالة الطين الزائد باستخدام أداة النحت.



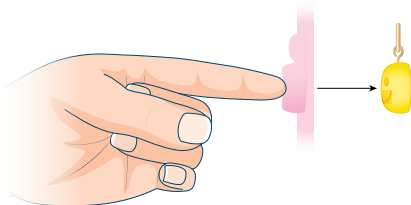
5

- (EN) Fill all the cavities in the mold and allow 24 hours for all the charms to dry.
 (FR) Remplis toutes les cavités du moule et laisse sécher pendant 24 heures pour que toutes les breloques durcissent.
 (ES) Llena todos los huecos del molde y deja que se sequen durante 24 horas.
 (DE) Fülle alle Hohlräume der Form und lasse alle Anhänger 24 Stunden trocknen.
 (NL) Vul alle holtes in de mal en laat alle bedeltjes 24 uur drogen.
 (IT) Riempi tutte le cavità dello stampo e lascia asciugare tutti i charm per 24 ore.
 (PT) 填滿模具中的所有空腔，等待24小时让所有吊饰风干。
 (AR) املأ جميع التجاويف في القالب واتركها لمدة 24 ساعة حتى تجف جميع الزينة.



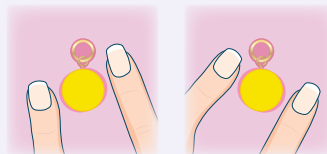
6

- (EN) Carefully remove the charms from the mold by pushing on the back side of the charm cavities.
 (FR) Retire délicatement les breloques du moule en appuyant sur le côté arrière des cavités.
 (ES) Saca con cuidado los charms del molde empujando por detrás los huecos.
 (DE) Löse die Anhänger vorsichtig aus der Form, indem du auf die Rückseite der Hohlräume für die Anhänger drückst.
 (NL) Verwijder de bedeltjes voorzichtig uit de mal door op de achterkant van de holtes te duwen.
 (IT) Estrai con attenzione il charm dallo stampo spingendo da dietro le cavità dei charm.
 (PT) 按住吊饰模腔的背面，小心地将吊饰从模具中取出。
 (AR) قم بإزالة الزينة من القالب بعناية عن طريق الضغط على الجانب الخلفي من تجاويف الزينة.



TIP • ASTUCE • CONSEJO
TIPP • TIP • SUGGERIMENTO
نصيحة • تلميح

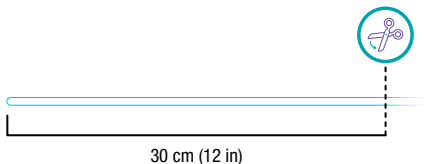
- Stretch the mold around the charms to aid removal.
 Étire légèrement le moule autour des breloques pour faciliter leur retrait.
 Estira los moldes en torno a los charms para sacarlos con más facilidad.
 Ziehe um die Anhänger herum an der Form, um sie leichter herauszunehmen.
 Rek de mal rond de bedeltjes wat uit om makkelijker te kunnen verwijderen.
 Allarga lo stampo intorno al charm per estrarlo più facilmente.
 拉伸吊饰周围的模具，以帮助取出。
 مَدِّ القالب حول الزينة للمساعدة في الإزالة.



BEAD BRACELETS • BRACELETS DE PERLES • PULSERAS DE CUENTAS
PERLENARMBÄNDER • KRALENARMBANDEN • BRACCIALETTI CON PERLINE
串珠手链 • أساور حبة

1

NL Meet en knip 30 cm transparant elastisch koord af.
IT Misura e taglia 30 cm di elastico trasparente.
中文 测量并剪下 30 厘米的透明弹力绳。
AR قم بقياس وقطع 30 سم (12 بوصة) من الحبل المرن الشفاف.



2

NL Bevestig het koord op je werkvlak met een stuk plakband.
IT Fissa l'elastico al piano di lavoro con un pezzo di nastro adesivo.
中文 用胶带将线粘在操作面上。
AR قم بتوصيل السلك بسطح العمل بقطعة من الشريط اللاصق.



NL Rijg de kralen en bedeltjes in de aangegeven volgorde aan het koord.

IT Infila le perline e i charm sul cordoncino seguendo la sequenza mostrata.

中文 按照所示顺序将珠子和吊饰穿到绳子上。

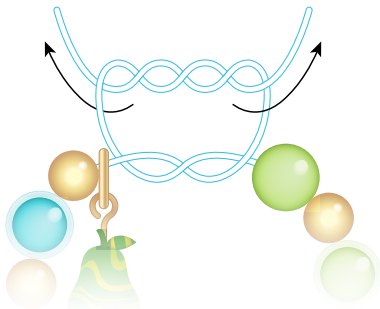
AR قم بربط الخرزات والزينة علي الحبل باتتاء التسلسل الموضح.



- EN** Make a jeweler's knot to close the bracelet. To make a jeweler's knot, start by making a simple knot and add a second loop. Pass the elastic through the second loop two more times to create a double wrap.
- FR** Fais un nœud de joaillier pour fermer le bracelet. Pour cela, commence par faire un nœud simple, puis ajoute une deuxième boucle. Fais passer le fil élastique deux autres fois dans la deuxième boucle pour l'envelopper deux fois.
- ES** Haz un nudo de joyero para cerrar la pulsera. Para hacer un nudo de joyero, haz un nudo simple y después añade un bucle. Pasa el elástico por el segundo bucle dos veces más para envolverlo dos veces.
- DE** Binde einen Juwelierknoten, um das Armband zu schließen. Für einen Juwelierknoten erst einen einfachen Knoten binden und eine zweite Schlaufe legen. Die elastische Schnur noch zwei Mal durch die Schlaufe führen und eine doppelte Schlaufe bilden.
- NL** Maak een juweliersknoop om de armband te sluiten. Om een juweliersknoop te maken, maak je eerst een enkele knoop en voeg je daarna een tweede lus toe. Haal het elastische koord nogmaals twee keer door de tweede lus om een dubbele wikkel te maken.
- IT** Fai un nodo da gioielliere. Per fare un nodo da gioielliere per chiudere il bracciale, inizia con un nodo semplice e aggiungi un secondo anello. Far passare l'elastico nel secondo anello altre due volte per creare un doppio giro.

- PC** 打一个珠宝结使手链闭合。要打一个珠宝结，先打一个简单的结，添加第二个环。将弹力绳穿过第二个环两次，形成一个双包。

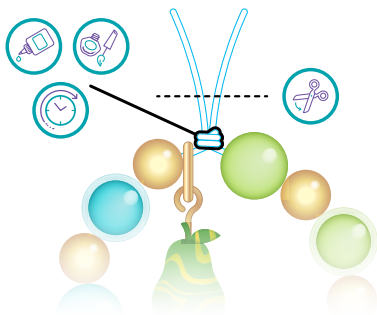
- AR** اصنع عقدة صانعة لإغلاق السوار. لعمل عقدة صانعة، ابدأ بعمل عقدة بسيطة وأضف حلقة ثانية. مر المرونة عبر الحلقة الثانية مرتين لإنشاء غلاف مزدوج.



- EN** Secure the knot by covering it with a drop of craft glue or clear nail polish. Allow 5 minutes to dry, then cut off the excess length of cord after the knot.
- FR** Fixe le nœud avec une goutte de colle de bricolage ou de vernis à ongles transparent. Laisse sécher 5 minutes, puis coupe les fils qui dépassent après le nœud.
- ES** Fija el nudo cubriéndolo con una gota de esmalte de uñas transparente o de pegamento de manualidades. Espera 5 minutos a que se seque, corta el sobrante de cordel después de los nudos.
- DE** Sichere den Knoten mit einem Tropfen Bastelkleber oder durchsichtigem Nagellack. Lass den Kleber 5 Minuten trocknen und schneide die überschüssige Schnur kurz nach dem Knoten ab.
- NL** Maak de knoop vast met een druppel knutsellijm of transparante nagellak. Laat 5 minuten drogen en knip daarna het overbodige stukje koord achter de knoop af.
- IT** Fissa il nodo applicando una goccia di colla per fai-da-te o di smalto per unghie trasparente. Lascia asciugare 5 minuti, quindi taglia l'elastico in eccesso dopo il nodo.

- PC** 在绳结上涂上工艺胶水或透明指甲油以将其固定。静候 5 分钟待其干燥，然后减掉绳结后的多余线头。

- AR** قم بتأمين العقدة عن طريق تغطيتها بقطرة من الغراء الحرفي أو طلاء الأظافر الشفاف. اترك 5 دقائق حتى يجف، ثم أقطع الطول الزائد للحبل بعد العقدة.



- (EN) Repeat steps 1 to 5 to make more beaded bracelets following the patterns below.
- (FR) Répète les étapes 1 à 5 pour faire d'autres bracelets de perles en suivant les motifs ci-dessous.
- (ES) Repite los pasos del 1 al 5 para hacer más pulseras de cuentas siguiendo estos patrones.
- (DE) Wiederhole Schritte 1 bis 5 und bastle weitere Perlenarmbänder nach den abgebildeten Mustern.

- (NL) Herhaal stap 1 tot 5 om meer kralenarmbanden te maken volgens de onderstaande patronen.
- (IT) Ripeti i passaggi da 1 a 5 per creare altri braccialetti con perline seguendo i pattern.
- (HPS) 请重复步骤1至5，按照下面的图案再制作更多串珠手链。
- (AR) كرر الخطوات من 1 إلى 5 لعمل أساور أخرى مطرزة باتباع الأنماط أدناه.

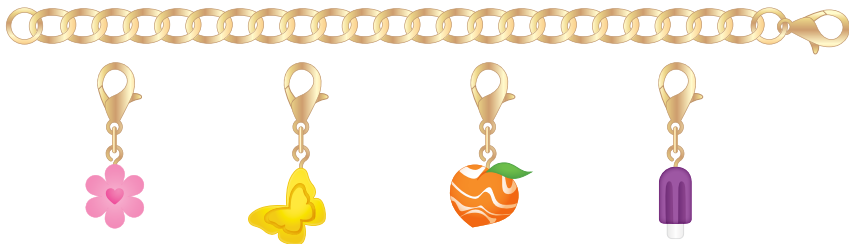


CHAIN BRACELET • BRACELET EN CHAÎNE • PULSERA DE ESLABONES
KETTENARMAND • KETTINGARMAND • BRACCIALETTA CON CATENELLA
链式手链 • سوار سلسلة

1

- (EN) Attach the charms to the chain bracelet with the lobster clasps.
(FR) Accroche les breloques au bracelet en chaîne à l'aide du fermoir mousqueton.
(ES) Engancha los charms a la pulsera de eslabones con los cierres de mosquetón.
(DE) Befestige die Anhänger mit den Karabinerverschlüssen am Kettenarmband.

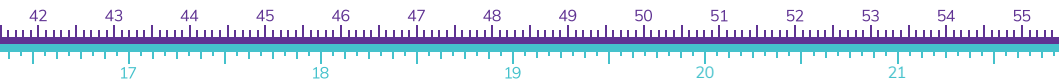
- (NL) Bevestig de bedeltjes met de karabijsluiting aan de kettingarmband.
(IT) Attacca i charm al braccialeto a catenella con i moschettoni.
(PCS) 用龙虾扣将吊饰系在链式手链上。
(AR) اربط الزينة بسوار السلسلة بمشابك الكركند.



2

- (EN) Use the jump ring and the lobster clasp on the ends of the chain to close the bracelet on your wrist.
(FR) Utilise l'anneau de jonction et le mousqueton sur les extrémités de la chaîne pour fermer le bracelet autour de ton poignet.
(ES) Usa la anilla y el mosquetón en los extremos de la cadena para cerrar la pulsera en la muñeca.
(DE) Verwende den Biegering und den Karabinerverschluss an den Enden der Kette, um das Armband an deinem Handgelenk zu schließen.

- (NL) Gebruik het ringetje en de karabijsluiting aan de uiteinden van de ketting om de armband om je pols te sluiten.
(IT) Usa l'anellino e il moschettone alle estremità della catenella per chiudere il braccialeto sul polso.
(PCS) 用链子两端的扣环和龙虾扣将手链扣在手腕上。
(AR) استخدم حلقة القفز وقفل الكركند على طرفي السلسلة لإغلاق السوار على معصمك.



TIP • ASTUCE • CONSEJO
TIPP • TIP • SUGGERIMENTO
تصحيحة • تلميح

Before wearing the bracelets, gently pull on them to make sure they are well secured!
Avoid soaking the bracelets in water.

Avant de porter tes bracelets, tire doucement dessus pour t'assurer que le nœud ne bouge pas!
Évite d'immerger les bracelets dans l'eau.

Antes de ponerte las pulseras, dales un tirón suave para asegurarte de que están bien cerradas.
No sumerja las pulseras en el agua.

Bevor du die Armbänder trägst, zieh vorsichtig daran, um zu prüfen, dass alles gut hält!
Vermeide es, die Armbänder im Wasser zu tragen.

Trek zachtjes aan de armbanden voordat je ze draagt, om er zeker van te zijn dat ze goed vastzitten!
Dompel de armbanden niet onder in water.

Prima di indossare i braccialetti, tira estendendoli leggermente per verificare che siano ben fissati!
Evita di immergere in acqua i braccialetti.

戴上手链之前，请轻轻拉动以确保其牢固！
请勿手链浸入水中。

قبل ارتداء الأساور، اسحبها برفق للتأكد من أنها مثبتة جيدًا!
تجنب غمر إكسسوارات الشعر بالماء.

For video instructions go to:

Des instructions vidéos sont disponibles ici:

Para consultar las instrucciones en vídeo, ve aquí:

Eine Videoanleitung findest du hier:

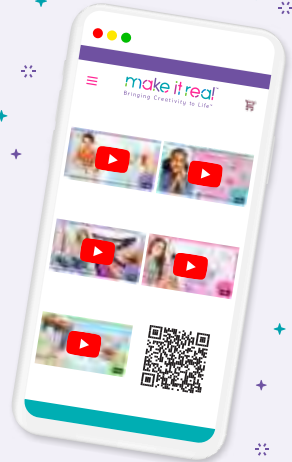
Video-instructies kan je bekijken op:

Per le istruzioni video vai su:

视频说明请访问:

للحصول على تعليمات الفيديو، انتقل إلى:

makeitreallplay.com



EN - WARNING!

CHOKING HAZARD – small parts and small balls. Not suitable for children under 3 years. **STRANGULATION HAZARD** – Functional long cord - Adult supervision required. **CAUTION:** This toy contains functional sharp points. **Warning: Choking Hazard.** Clay can form small parts that can be inhaled or swallowed. Children should be supervised during play. Do not eat clay. Please retain the instructions since they contain important information.

FR - ATTENTION!

DANGER D'ÉTOUFFEMENT – Petites pièces et billes. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. **RISQUE D'ÉTRANGLEMENT.** Longs fils fonctionnels — La supervision d'un adulte est requise. **MISE EN GARDE :** Ce jouet contient des pointes fonctionnelles acérées. **Attention** — risque d'étouffement. L'argile peut former des petits morceaux qui peuvent être inhalés ou avalés. Les enfants devraient être supervisés en tout temps lorsqu'ils jouent avec cet objet. Ne pas manger l'argile. Veuillez conserver ces instructions, car elles contiennent des indications importantes.

ES - ¡ADVERTENCIA!

PELIGRO DE ATRAGANTAMIENTO – piezas pequeñas y bolitas. No apto para niños menores de 3 años. **PELIGRO DE ESTRANGULAMIENTO** - Cordon largo funcional - Se requiere la supervisión de un adulto. **PRECAUCIÓN:** Este juguete contiene puntas afiladas funcionales. **Aviso - Peligro de atragantamiento.** La arcilla puede acumularse en piezas pequeñas que se pueden inhalar o tragar. Los niños deben estar supervisados durante el juego. No te comas la arcilla. Por favor, conserve las instrucciones, ya que contienen información importante.

中文 — 警告!

窒息危险 – 内含小零件和小球。
不适合 3 岁以下儿童。
勒毙风险 – 内含功能性长线 – 须成人监督。
注意: 此玩具有尖锐的功能性位重点。**警告 – 有窒息危险。**
粘土可形成易吸入或吞咽的小部件。
儿童需在监督下使用。请勿吃粘土。
这些说明包含重要信息，请保留。

DE – ACHTUNG!

ERSTICKUNGSGEFAHR – Kleinteile und kleine Kugeln. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. **STRANGULATIONSGEFAHR** – Langes Funktionskabel. **Bearbeitung durch Erwachsene erforderlich. ACHTUNG:** Dieses Spielzeug enthält Modellierknete. **Achtung** – Erstickungsgefahr. Modellierknete kann Kleinteile bilden, die eingeatmet oder verschluckt werden können. Kinder sollten beim Spielen beaufsichtigt werden. Den Modellierknete nicht essen! Bitte bewahren Sie die Anleitung auf, denn sie enthält wichtige Informationen.

NL – WAARSCHUWING!

VERSTIKKINGSGEVAAR – kleine onderdelen en balletjes. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. **RISICO OP WURGING.** Praktisch lang koord - Toezicht door een volwassene vereist. **LET OP:** Dit speelgoed bevat functionele scherpe punten. **Waarschuwing** – Risico op verstikkingsgevaar. Klei kan kleine deeltjes bevatten die kunnen worden ingeademd of ingeslikt. Kinderen moeten tijdens het spelen onder toezicht staan. Eet de klei niet op. Bewaar de instructies, want ze bevatten belangrijke informatie.

IT – AVVERTENZA!

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO – pezzi di piccole dimensioni e perline. Non adatto a bambini al di sotto dei 3 anni. **PERICOLO DI STRANGOLAMENTO** - Cordino funzionale lungo - È necessaria la supervisione di un adulto. **ATTENZIONE:** Questo giocattolo contiene parti funzionali appuntite. **Attenzione - Pericolo di soffocamento.** L'argilla può formare piccole parti che possono essere inalate o inghiottite. I bambini devono essere sorvegliati durante il gioco. L'argilla non è commestibile. Si prega di conservare le istruzioni poiché contengono informazioni importanti.

AR – تحذير!

خطر اختناق. غير مناسب للأطفال دون 3 سنوات. أجزاء وكرات صغيرة. الخنق - حبل طويل عملي - يجب استخدام المنتج تحت إشراف الكبار. تنبيه: تحتوي هذه اللعبة على نقاط حادة عملية. تحذير - خطر الاختناق. يمكن أن يشكل الطين أجزاء صغيرة يمكن استنشاقها أو ابتلاعها. يجب مراقبة الأطفال أثناء اللعب. لا يجب أكل الطين. يرجى الاحتفاظ بالتعليمات لأنها تحتوي على معلومات مهمة.

MAKE IT REAL

1700 Reisterstown Rd Ste 211
Pikesville, MD 21208 USA 410-995-8665
Jactin House, 24 Hood Street
Ancoats, Manchester, M4 6WX UK
+44 (0) 161 302 4100

EU Responsible Person (Cosmetics): I EU Authorized Representative (Toys):
Personne responsable de l'UE (cosmétiques): I Représentant autorisé de l'UE (jouets): I Persona responsable de la UE (cosméticos): Representante Autorizado de la UE (Juguetes): I EU-Verantwoordlicher (Kosmetik): Vertretungsberechtigter Vertreter der UE (Spielzeug): I EU-verantwoordelijke persoon (cosmetica): I EU-gemachtigde vertegenwoordiger (speelgoed): Persona responsabile dell'UE (cosmetici): I Rappresentante autorizzato UE (giocattoli): I 欧盟负责人 (化妆品) I 欧盟授权代表 (玩具)
الشخص المسؤول في الاتحاد الأوروبي (مستحضرات التجميل):
الممثل المفوض للاتحاد الأوروبي (الألعاب):

Made in China | Fabriqué en Chine
Fabricado en China | Hergestellt in China
Geproduceerd in China | Prodotto in Cina
中国制造 | صنع في الصين



makeitrealplay.com